

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santa Cruz (Coímbra, Portugal)

MUNICIPIO: Coímbra

PROVINCIA: Coímbra (Portugal)

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 2836;EMP 71

N. INV: Iglesia de Santa Cruz (Coímbra, Portugal)

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Lápida

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: LAPIDA

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 4

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.:

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

III · idus · septembris · / obiit · d(omnus) · Tello · Presbyter

Texto dado por EMP 71.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

3 días antes de las idus de septiembre murió el presbítero Don Tello.

Traducción dada por Silvia Gómez.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**FTE. LEC.:** EMP 71**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:** un punto**LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción funeraria es una copia moderna de una medieval perdida (EMP 71).**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:****CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** siglo XII.**CRIT. DAT.:****CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de Santa Cruz (Coímbra, Portugal).**OBSERVACIONES ARQUEOL.:****BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:****BIBL. FILOL:** AEHTAM 2836; EMP 71; Sousa, José Maria Cordeiro de (1931) Bibliografia das Inscrições Portuguesas do Século XII, O Instituto, vol. 82, Coimbra, p. 625. Barbosa, Inácio de Vilhena (1865) Mosteiro de Santa Maria da Vitória, vulgarmente chamado da Batalha", Archivo Pittoresco, Ano VIII, Lisboa, p.380.**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**